

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Шебзухова Татьяна Александровна
Должность: Директор Пятигорского института (филиал) Северо-Кавказского
федерального университета
Дата подписания: 25.08.2023 15:46:15
Уникальный программный ключ:
d74ce93cd40e39275c3ba2f58486412a1c8ef96f

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

Методические указания

по выполнению практических работ

по дисциплине

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА»

Направление подготовки
Направленность (профиль)

43.03.03 Гостиничное дело
Гостиничная деятельность

Пятигорск
2022

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

Тема 1. Travelling/Путешествие

Тема 2. Planning and organizing your travels/ Планирование и организация поездок.

Тема 3. Airline travelling/ Авиапутешествие. Airline travelling in Great Britain/ Авиапутешествие в Великобритании. The Past Continuous Tense/ Прошедшее продолженное время.

Тема 4. At the airport/В аэропорту.

Тема 5. Reserving a plane ticket/ Бронирование билета на самолет.

Тема 6. Types of accommodation. / Типы размещения. The Past Perfect Tense/ Прошедшее совершенное время.

Тема 7. Hotel facilities/Услуги в отеле

Тема 8. At the Customs House/На таможне.

Тема 9. Speaking with the Customs Officer/Беседа с таможенным сотрудником. The Past Perfect Continuous Tense/Прошедшее совершенно-продолженное время.

Тема 10. List of prohibited items/Список запрещенных товаров.

Тема 11. Customs regulations in Great Britain/Таможенные правила в Великобритании. The Future Continuous Tense/Будущее продолженное время.

Тема 12. Going by train/Поездка на поезде.

Тема 13. Advantages of travelling by train/ Преимущества путешествия на поезде. The Future Perfect Tense/ Будущее совершенное время.

Тема 14. Travelling by train in Great Britain/ Путешествие на поезде в Великобритании.

Тема 15. A railway station/ Железнодорожный вокзал.

Тема 16. Booking a ticket for the train/ Бронирование билета на поезд.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА И ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

ВВЕДЕНИЕ

Методические указания предназначены для студентов очной формы обучения, которыми они могут пользоваться при подготовке к практическим занятиям. Практические занятия это - планируемая учебная, учебно-исследовательская, а также научно-исследовательская работа студентов, которая выполняется в аудиторное время под руководством преподавателя. В составе методических указаний к практическим занятиям предусмотрены рекомендации по подготовке к практическому занятию. При выполнении работы студенты могут использовать не только методические указания по решению задач, но и другие материалы учебно-методического комплекса.

Основной целью учебного пособия является формирование универсальной компетенции будущего бакалавра.

Задачи освоения дисциплины:

- развитие устойчивого интереса к изучению иностранного языка;
- обучение лексике профессиональной направленности;
- овладение базовыми грамматическими структурами иностранного языка;
- совершенствование навыков чтения и перевода профессионально-ориентированных текстов;
- совершенствование приёмов и методов работы с иностранной литературой для пополнения профессиональных знаний;
- формирование навыков профессионального общения на иностранном языке;
- стимулирование научно-исследовательской и творческой деятельности студентов.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Раздел 1. General information about travelling. /Общая информация о путешествии.

Практическое занятие № 1. Travelling/Путешествие

Практика речи: Travelling/Путешествие

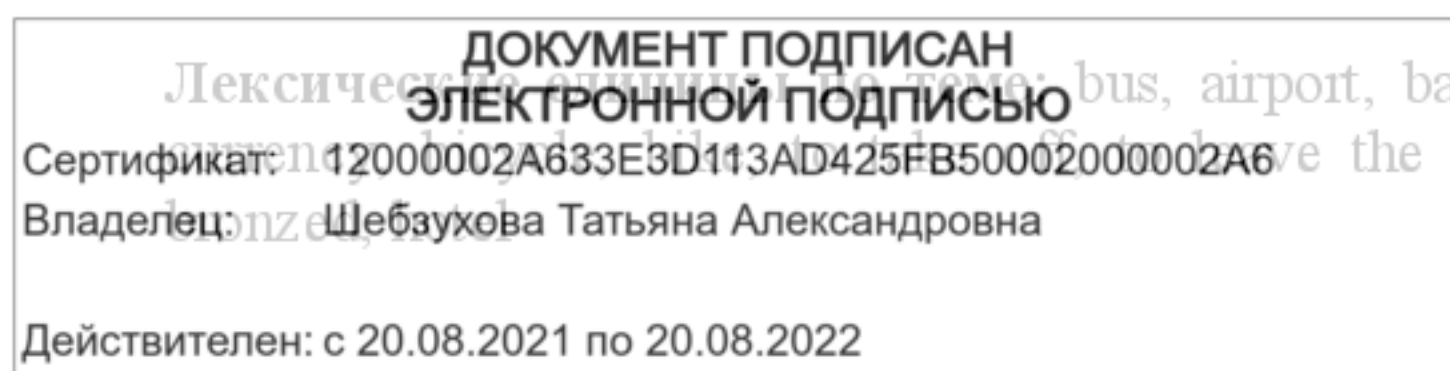
Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: Travelling Modern life is impossible without travelling. From time to time we have to go to another city or country on business. Then after a year's work people go on holiday and they don't like to spend it at home. Millions of people all over the world spend their holidays travelling. They travel to see other countries and continents, modern cities and the ruins of ancient towns, they travel to enjoy picturesque places or just for a change of scene. It is always interesting to discover new things, to see different ways of life, to meet different people, to try different food, to listen to different musical rhythms. Those who live in the country like to go to a big city and spend their time visiting museums and art galleries, looking at shop windows and dining at exotic restaurants. City dwellers usually like a quiet holiday by the sea or on the mountains with nothing to do but walk and bathe and lie in the sun. People who wish to travel either for pleasure or on business have at their disposal various means of transport. If you want to go somewhere as quickly as possible the best way is to travel by plane. It gives you additional comfort and saves your time. There is none of the dust and dirt of a railway or car journey, none of the trouble of changing train to steamer and to another train. Whenever you want to go somewhere by plane you should book a ticket on a flight in advance. You may book a single, return or open return ticket. When booking a ticket you should mention what class you are going to travel: first, business or economy class. Before boarding the plane you should register your luggage at a check-in desk. Then you may wait in the departure lounge. Soon you will be boarding the big airliner and it will carry you to new lands. Being on board the plane you can read newspapers, watch video, or listen to music to kill the time. You are also served some drinks and food. Flying is really a thrilling thing. Travelling by train is slower than by plane but has its advantages. When on the train you can always see the countryside around you, so you are not simply travelling, but your holidays have already begun. If you are hungry, you can have a meal in the dining-car; and if the journey is a long one you can have a bed in a sleeper. And there is nothing more interesting than a big railway station! There is the movement, the excitement, the gaiety of people going away or waiting to meet friends. When the day of your departure comes you go to the railway station, there you can see long distance trains. They have got a lot of carriages, among them a dining car and a luggage van. The porters are busy carrying the passengers' luggage to the train. Those who have to wait for their train usually sit in the waiting hall. Travelling by sea is mostly for those who are going on holiday and want a pleasant voyage. You can see the rise and fall of the waves, feel the fresh sea wind blowing in your face and hear the cry of the sea-gulls. On board a large cruise ship people cross oceans and visit other countries. The ship stops for a day or two in different ports and people go ashore on excursions. Crossing the ocean is a magnificent and very long voyage. Many people prefer travelling by car. This way you can explore the nearby towns and cities. The greatest advantage is that you can stop whenever you like that you are not bound by any schedule. You start from your own front door and take any road you like. One of the cheapest and the most popular ways of travelling is hiking. It is always a great experience for a lover of nature. Walking through the wood or along the river, having a rest on the shore of a forest lake, climbing a mountain, you feel yourself a part of nature. You can not only admire the nature but gain experience and knowledge during your walking tour. This form of travelling attracts a great number of young people and helps them to become strong and healthy. But it depends on the weather, of course. means of travelling have their advantages and disadvantages. People choose one according to their plans and destination and each way of travelling gives great pleasure. When travelling we see and learn a lot of things that we can never see or learn at home.



baggage, luggage, gas, gasoline, ticket, (foreign/hard)
ground, visa, town, city, sunburnt, tanned, brown,

Вопросы и задания:

1. Переведите с русского на английский

T: Чем ты занимаешься, Лиза?

L: I'm looking at the holiday brochure. There are four hotels in the town, but I can't decide which one we should stay.

T: Дай мне посмотреть. Почему бы нам не остановиться в Голд Плаза? Он выглядит самым комфортабельным из четырех и не такой дорогой, как Саншайн.

L: But, it's near the main road and I think it'll be too noisy to live there.

T: А как насчет отеля Мэджик Касл тогда?

L: I don't know. It looks dirtier than the other hotels.

T: Но он самый дешевый и возможно там тише, чем в Голд Плаза. Смотри! В брошюре также сказано, что там дружелюбный персонал.

2. Запишите разговор в правильном порядке

A: We'll take a room on the second floor. How much is it?

B: Okay. It suits us. We'll take this room.

A: Seventy dollars a night, sir.

B: Yes, we'll be able to put you up. Which floor would you like, sir?

A: Have you got any vacant rooms?

B: One double-room, please.

A: Single or double, sir?

3. Подберите синонимы

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1) luggage | a. trip |
| 2) return ticket | b. baggage |
| 3) journey | c. a buffet car |
| 4) cloakroom | d. schedule |
| 5) a dining car | e. round-trip ticket |
| 6) booking-office | f. left-luggage office |
| 7) timetable | g. ticket office |
| 8) fellow-passenger | h. travelling companion |

4. Соотнесите слова в колонке А со словами в колонке В

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1) roomservice | a. остановиться в отеле |
| 2) travel agency | b. прибытие |
| 3) book tickets | c. место у окна |
| 4) arrival | d. бюро путешествий |
| 5) departure | e. отправляться по расписанию |
| 6) leave on time | f. купить билеты |
| 7) stay at the hotel | g. справочное бюро |
| 8) windowseat | h. бюро обслуживания |
| 9) passport | i. отправление |
| 10) information office | j. паспорт |

5. Напишите монолог на тему «Travelling»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-globe.ru> – программа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Практическое занятие № 2. Planning and organizing your travels/ Планирование и организация поездок

Практика речи: Planning and organizing your travels/Планирование и организация поездок

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: Planning and organizing your travels. Whether you're just planning a day trip or something more extensive, you'll need some fun as well as some learning to keep everyone engaged.

Here are some tips and tricks for organizing the best all-round trip: Plan In Advance

Planning a trip can take longer than you think. If you're travelling overseas, you may need to allow time to secure visas. And if you're travelling with a larger group at home or abroad, finding accommodation for you all can be tricky if you leave it too late. Plan a year in advance for bigger trips or six weeks in advance for day trips. Once you have the logistics sorted, you'll still have plenty of time for creating fun and educational activities for your time away. Keep Costs Down

Travelling out of season and booking things yourself (rather than through a tour company) can really help to keep costs down for your students. If the cost of your trip is too high, some students might not be able to attend. You should try to make your trip as accessible to everyone as possible. That way all of your class gets to join in the fun and learn something new too. Prepare Students and Parents

As trip leader you should set up at least one meeting with students and parents before you embark on your travels. It's an opportunity to tell everyone what they need to bring and any talk about any trip rules you want to impose. If students will need to bring any specific materials for activities, let them know at this stage too. Set Objectives When it comes to organising an educational field trip or pupil vacation, you need to plan the experience as you would a lesson in class. What are your learning objectives and how do you intend to meet them? Once you have a clear idea of your objectives, planning activities to benefit the students becomes much easier.

Вопросы и задания:

1. Переведите слова и фразы данные в скобках

1. I hate flying and always prefer to travel (напоезде).
2. Would you like (носильщика) for your luggage, miss?
3. Unfortunately there was no (кафе-ресторана) on the train and we had to take a lot of food with us.
4. Modern planes have very comfortable (сиденья) in all cabins.
5. There are always bustle and confusion (настанции).
6. Before boarding the plane (пассажир) must register at the airport.
7. You (приземлитесь) in London at ten-fifteen p.m.
8. If you've got something to declare you come through (красныйкоридор).

2. Переведите предложения с русского на английский язык

1. Я бы хотела забронировать билеты на поезд.
2. Я собираюсь собирать чемодан. Поможешь мне?
3. Я беру с собой наличные и кредитную карту.
4. К сожалению, все билеты проданы на сегодня.
5. Как долго вы собираетесь оставаться в стране?
6. У нее есть вещи подлежащие декларированию.

3. Переведите предложения с английского на русский язык

1. I'm sorry I'm late. When did you arrive?
2. Excuse me, please, where's Platform six?
3. I'd like to book a single ticket.
4. Don't make a fuss, we have still a lot of time left.
5. I'd like two tickets for the 7 o'clock train to Warsaw.
4. Will you tell me about the facilities offered by your ... ?
5. Good bye! I wish you a pleasant ...

6. She was ... her first trip ... , and spent the next days buying clothes.

7. It ... because the weather forecast is bad.

8. ... к использованию по данной теме:

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 3. Airline travelling. Airline travelling in Great Britain. The Past Continuous Tense/ Авиа путешествие. Авиапутешествие в Великобритании. Прошедшее продолженное время.

Практика речи: Airline travelling/ Airline travelling in Great Britain/ Авиапутешествие. Авиапутешествие в Великобритании.

Грамматика: The Past Continuous Tense. Прошедшее продолженное время.

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

The Past Continuous Tense — это прошедшее длительное время, которое указывает на событие или процесс, длившийся в определенный период времени в прошлом.

Причем, этот момент в прошлом обязательно должен быть указан. Это может быть как какое-то конкретное время (at 5 o'clock), так и указание на момент времени (when) или на крайний случай — подразумеваться из контекста.

I was dancing all night long — Я танцевал всю ночь (речь идет о ночи, которая уже прошла)

When she called I was taking a shower — Когда она позвонила, я принимал душ (речь идет о каком-то моменте времени в прошлом (when), хотя точное время не указано)

Время Past Continuous часто можно услышать в повседневной речи носителей языка. С его помощью можно рассказать о длительных действиях в прошлом.

Past Continuous образуется при помощи вспомогательного глагола to be в прошедшем времени (was для единственного числа и were для множественного числа) и первой формы глагола с окончанием -ing (простое причастие настоящего времени).

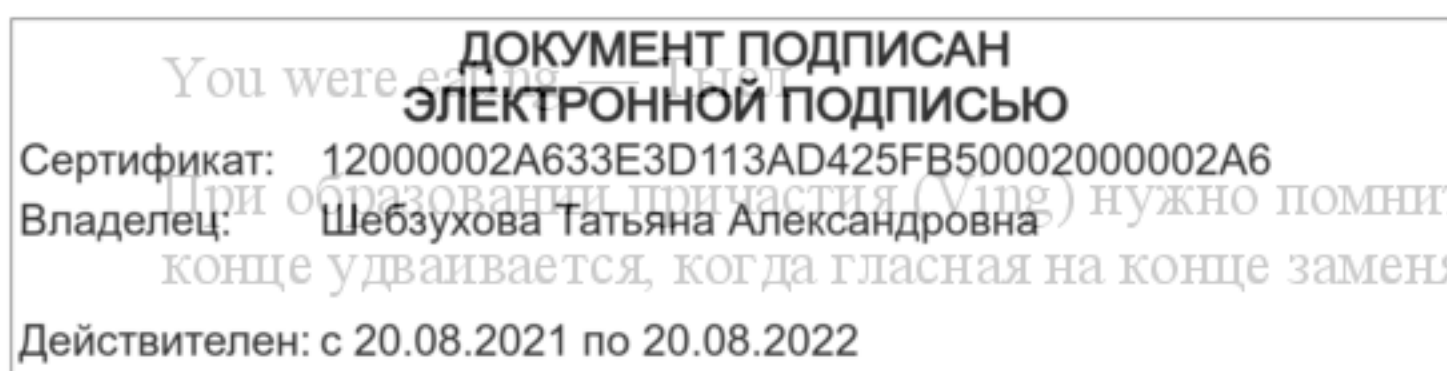
Was употребляется с подлежащими I / He / She / It

Were употребляется с подлежащими You / We / They

I was crying — Я плакал

She was sleeping — Она спала

We were dancing — Мы танцевали



При образовании причастия (Ving) нужно помнить о том, в каком случае согласная или гласная на конце удваивается, когда гласная на конце заменяется на другую, и других правилах.

Если буква -е на конце не произносится, то она опускается перед окончанием -ing, если произносится — просто добавляется -ing..

to write → writing (писать)

to free → freeing (освобождать)

Окончание -ie меняется на -y to lie → lying (лгать)

Окончание -y всегда остается на месте to play → playing to try → trying

Согласная на конце удваивается, если перед ней стоит ударная гласная. Согласная не удваивается, если ударная гласная стоит в другом месте или согласной предшествует долгий гласный звук

to get → getting (получать)

to remember → remembering (помнить)

to cool → cooling (охлаждать)

Конечные буквы w и x перед -ing не удваиваются

to mix → mixing (смешивать)

to show → showing (показывать)

Утверждение

Утвердительные предложения составляются по формуле при помощи вспомогательных глаголов was / were (в зависимости от числа) и первой формы глагола.

I / He / She / It / You / We / They + was / were + Ving

I was cooking the dinner — Я готовил обед

She was painting a new picture — Она рисовала новую картину

They were watching the Star Wars — Они смотрели «Звездные войны»

The doctor was sitting in his office — Доктор сидел в своем кабинете

Отрицание

Отрицательные предложения Past Continuous образуются при помощи добавления частицы not после вспомогательного глагола was / were но перед смысловым глаголом.

I / He / She / It / You / We / They + was/were + not + Ving

I was not drinking coffee — Я не пил кофе

She was not singing a song — Она не пела песню

They were not watching Harry Potter — Они не смотрели Гарри Поттера

was not = wasn't

were not = weren't

Mary wasn't reading the book — Мэри не читала книгу

You weren't taking a shower — Ты не принимал душ

Вопросы и задания:

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН 1. Заполните пропуски глаголами в Past Continuous, используя правильную форму глагола be Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6 Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

- 3) He reading a book.
- 4) We reading a book.
- 5) She reading a book.
- 6) They reading a book.

3. Напишите монолог на тему «Airlinetravelling. Airline travelling in Great Britain»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.engllex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 4. At the airport/В аэропорту

Практика речи: At the airport/В аэропорту

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: At the airport

When preparing to fly, passengers are requested to arrive at the airport 2 hours before departure time. They must register their tickets, get a seat assignment, and weigh and check their luggage.

Most airlines have at least 2 classes of travel, first class and economy class. Economy class tickets are much less expensive. Each passenger more than 2 years old gets a free luggage allowance. Generally this weight limit is 20 kg of checked baggage for economy class passengers and 30 kg for first class passengers. If you check excess luggage you'll have to pay a fee calculated by the number of extra pieces and the extra weight. Every passenger is also allowed one small carry-on bag, for instance a laptop computer or small suitcase.

The rules for passengers who are traveling abroad are similar in most countries but there are, sometimes, slight differences. Here are some things to remember: if, for instance, you need to go through Customs, try to fill in the customs declaration before you talk to the customs officer. He will ask every passenger the same, routine questions about whether he is carrying anything he wants to declare: like tobacco, alcohol, presents, and sums of money.

At the check-in counter, your ticket is looked at, your things are weighed and labeled with their destination. The next formality is filling in the immigration form and going through passport control. Remember to have a black or blue pen with you because the immigration form has to be filled in block letters. You write your name, nationality, permanent address and the purpose of your trip. In most countries there is also a security check when your carry-on-luggage is inspected.

After fulfilling the formalities you go to the departure lounge where you can have a snack, read a paper or buy something in the duty-free shop and wait for the announcement to board the plane.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН	
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат:	12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец:	Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022	

When you arrive at your destination, some of these same formalities will undoubtedly be repeated. Often while on board the plane you will be given a customs declaration and immigration form to fill in. At the airport you may be met by a specially trained dog whose job it is to make sure that no passengers are carrying any illegal drugs. In addition, the immigration officer might want to inspect your visa, your invitation and even your return ticket.

Лексические единицы по теме: airplane, aisle, arrival and departure monitor, baggage carousel, baggage claim area, boarding pass, cabin

Вопросы и задания:

1. Прочитайте и переведите диалог

- Good morning. -
 Good morning. May I see your passport, please? -
 Here you are. - Please, put your
 baggage here. - Of course.
 - I'm afraid your suitcases are too heavy.
 - How many kilograms must I take with me?
 - Twelve kilos. Your travel bags weigh more than twelve kilos.
 - What can I do then?
 - You will have to take excess luggage.
 - All right. How much is it? - £60.
 - Here
 you are. - Thank
 you. Now here is your boarding ticket. You will find your place number written here. - Thank you. And
 where should I go now? - First to customs control and then you will have to wait about thirty minutes
 before boarding the plane.
 - Where is customs control?
 - Over there, on the right.
 - Thank you.
 (At passport control)
 - Good morning, may I see your visa, please? - Here
 you are. - Your
 visa is only valid till the 12th August and now it is 12th July. - I know but I'll
 be back home before the 7th of August. - After coming you will have to
 get a new one. Here you are. Have a nice flight. - Thank you.
 (On the plane)
 - Welcome on board. Please fasten your seat belts and put your
 seats in the upright position. We are going to fly in a few minutes... We are now flying at nine thousand
 metres.

2. Вставьте слова по теме по смыслу

- Good afternoon. Can I see your (1)..., please?
 - Here you are.
 - Thank you.
 - Is this all your (2)...?
 - Yes, I have this (3)... and only a small bag like this. Can I take this with me as (4)...luggage?
 - Yes, of course. Now... would you like smoking or non-smoking?
 - (5)..., please.
 - Where would you like to (6)...?
 - Next to the window, if it's possible...
 - Yes, it is. This is your (7)... with the (8)... . It will be (9)... eight.
 - Thank you very much.
 - Have a nice flight.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
 ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
 Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
 Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
 Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

- Oh, yes, of course.
- Would you like to buy any (14)...?
- No, thank you, I've already bought something at the (15)... . Can you tell me when we are (16)...?
- In about 20 minutes, so don't forget to (17)... your seat belt.
- Thanks.

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.engllex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 5. Reserving a plane ticket/Бронирование билета на самолет

Практика речи: Reserving a plane ticket/Бронирование билета на самолет

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

Reserving a plane ticket

Travel agent: Hallo, “Jupiter Travel”, Tom speaking. What can I do for you?

Michael: Hallo, there. I'd like to book a round trip ticket from London to Las Vegas.

Travel agent: And how do you plan your travelling?

Michael: I'd like to get to Las Vegas on the 8th of March.

Travel agent: And return on?

Michael: I'd like to leave the following Sunday, the 14th of March.

Travel agent: All right. Will that be first class, business or economy?

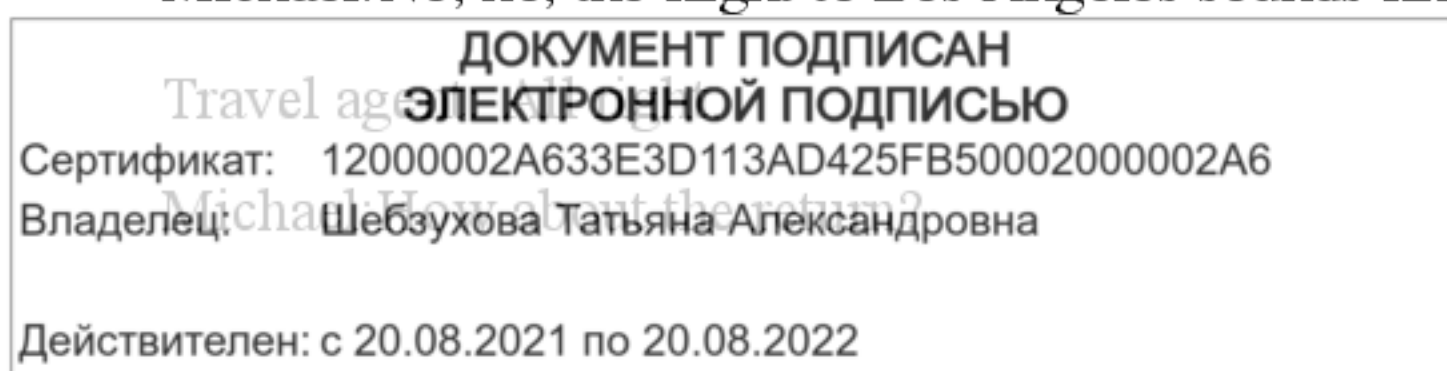
Michael: Economy.

Travel agent: Let's see... There is “US Airways” flight leaving London Heathrow at 10:30 AM on March the 8th. Connecting in Los Angeles and arriving in Las Vegas at 5:05 PM.

Michael: You don't have anything that gets in a little earlier, do you?

Travel agent: Actually, most of the flights are like that, unless you want to connect in New York or maybe Denver, but then you are going to have a long layover.

Michael: No, no, the flight to Los Angeles sounds fine.



Travel agent: Let's see ... Departing Las Vegas at 11:30 AM and arriving the next day to London Heathrow at 8:30 in the morning. How's that?

Michael: That'll be fine.

Travel agent: OK.

Michael: How much will it all come to?

Travel agent: Seven hundred and twenty five pounds per person including tax.

Michael: All right, sounds good. And how long can you hold it for me?

Travel agent: You need to make payment within 24 hours to guarantee this fare.

Michael: I see. That's ok. I'll just pay for it now.

Travel agent: Ok. Any seating preferences?

Michael: Can you book an aisle, please?

Travel agent: Yes, that should be no problem. Ok. Now I just need your name and passport number, please.

Michael: Ok. Michael Kemp.

Travel agent: Ok, Mr Kemp. Everything is confirmed. I'll e-mail you your itinerary, and these are e-tickets, save and just pick them up when you get to the airport.

Лексические единицы по теме: carry-on bag, check-in counter, control tower, duty-free shop, fasten seat belt sign, runway, security checkpoint, waiting area, X-ray machine

Вопросы и задания:

1. Переведите на английский язык

- Могу ли я вам помочь?
- Да. Я хочу полететь в Лондон на этой неделе. Я хотел бы забронировать билет на самолет в оба конца.
- Какого числа вы собираетесь (планируете) вылететь в Лондон?
- Двенадцатого марта.
- В этот день имеются три рейса в Лондон - в 10 часов утра, в 8.30 и 9 часов вечера. Какое время для вас предпочтительнее?
- Мне бы лучше вылететь в 9 часов вечера. Я хотел бы прибыть в Лондон рано утром.
- Я могу зарезервировать место на рейс Ти-ДаблЮ-Эй. Вы хотите полететь первым классом или "эконом"?
- Я предпочел бы "эконом". Сколько это будет (стоить)?
- 440 долларов.
- В время полета подаются еда и напитки?
- Да.
- Сколько времени длится полет?
- Шесть часов.
- В какой лондонский аэропорт мы прибудем?

- Аэропорт Хитроу. Когда вы собираетесь пробыть в Лондоне?

- Семь дней.

- Когда вы хотите вылететь домой из Лондона?

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

- Хорошо. Ваше имя и адрес?
- Борис Богуславский. 64-42 99-я Стрит, Риго Парк, Нью-Йорк 11374.
- И ваш номер телефона?
- (718) 439-7286
- Вы будете платить кредитной картой?
- Да. По "Мастеркард". Номер..... Карточка действительна до 15 января 1990 г. Когда я смогу получить билеты?
- Вы их получите за два дня до отлета.

2. Переведите на русский язык

A: I would like to book a flight.

B: I can help you with that. Where are you traveling to?

A: I am traveling to Singapore.

B: What date will you be traveling?

A: I want to fly on June 14th.

B: Do you want to fly out of Los Angeles International or Burbank Airport?

A: I would like to fly out of Los Angeles International Airport.

B: Would you prefer a morning or an afternoon flight?

A: I would rather fly in the morning.

B: Well, I have you booked on a flight that will fit your schedule. The tickets will arrive by mail in a few days.

3. Напишите монолог на тему «Reserving a plane ticket»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка

6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 6. Types of accommodation. / Типы размещения. The Past Perfect Tense/Зона выдачи багажа. Прошедшее совершенное время

Практика речи: Types of accommodation. / Типы размещения. **Грамматика:** ThePastPerfectTense/Прошедшее совершенное время

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

THE ACCOMMODATION INDUSTRY

А hotel is a place where people stay for people who are travelling. In a hotel the traveller can rest and has access to food and drink. The hotel may also offer facilities for recreation, such as a swimming pool, a golf course or a beach. In many cases the hotel also provides free space for the traveller's means of transport.

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

transportation. All of these services are designed to accommodate the traveller, so the hotel business is often referred to as the accommodation industry.

Travel and hotels have always been closely related. In Europe and America, inns and taverns were spaced along the roads at the distance a horse could travel in a day. The inns were primitive by modern standards. The traveller usually had to share his bed with at least one other person, and as many as four other persons in some remote areas. The old-fashioned inns, however, did provide food and shelter for both men and horses and therefore became a symbol for hospitality. Indeed, the word "inn" has been used recently by many modern hotels and motels.

Modern mass transportation, that is, the movement of large numbers of people at relatively low prices, began with the development of the railroads in the 19th century. Up to that time, accommodations had been provided by country inns or by family-owned and — operated hotels in the cities. As the railroads carried larger numbers of people further and more rapidly, large hotels were constructed near the train stations. The cluster of hotels around Grand Central terminal in New York is a good surviving example of this stage of development of the hotel industry.

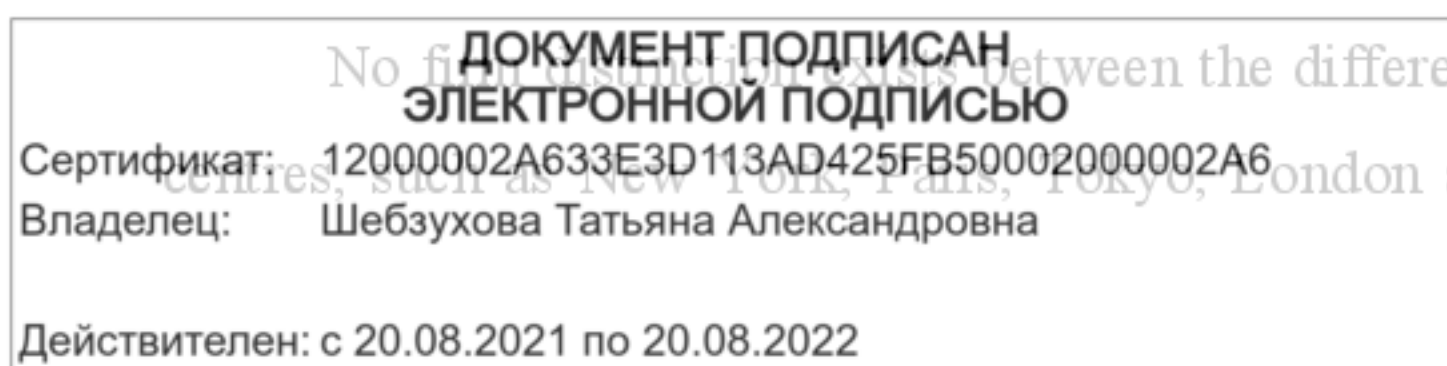
The other means of transportation — the automobile and the airline — resulted in the growth of corresponding accommodations facilities. In the case of automobile, motels that serve people travelling by car have sprung up along highways all over the world.

The word "motel" was created by combining motor and hotel. When automobiles were first used, flimsy and inexpensive tourist cabins were built beside the highways. Then, as people demanded greater comfort, the cabins were replaced by tourist courts and then by the modern hotels. Motel or motor hotels providing parking facilities for cars were also constructed in many large cities, where they now compete with the other commercial hotels.

The airline extended the distances that people could travel in a short period. For the accommodations industry it was a boom in the construction of resort hotels. A resort is a place to which people travel for recreation. It may offer mountain scenery, the combination of sun and sea, or features that are entirely man-made, like Disneyland in California.

All hotels do not serve the same clientele, that is, the same kind of guests. In fact, it is possible to place hotels in four broad categories. The first is the commercial hotel, which provides services essentially for transients, many of them travelling on business. Many city hotels and diversely located motels fell into this group. The second category is resort hotels. Located in vacation areas, they often provide recreational facilities of their own as well. A third type of hotel aims its services largely at the convention trade. Conventions are meetings, usually held yearly, of various business or professional groups. Not so long ago, most conventions were held in large urban centres such as New York and Washington D.C. The forth category is resident hotels. People who do not wish to keep house themselves can rent accommodations on a seasonal basis or even permanently in many hotels.

No fundamental differences exist between the different kinds of hotels. In large cities that are also tourist centres, such as New York, Paris, Tokyo, London and Rome, one hotel may offer all types of service.



And even a small hotel may have banquet rooms and meeting rooms in addition to its accommodations for transients.

Another way of categorising hotels by its quality of service they offer. At the top are the luxury hotels, which generally offer their guests the greatest comfort and convenience possible. At the bottom are those that provide merely a place to sleep. A system for rating hotels according to quality is widely used in France and a number of other countries. This system puts the top hotels in a special deluxe category, with other receiving from five stars to one star or "A's". The standard features include private bathrooms, room telephones, recreational facilities and so on.

The difference in quality between hotels is not entirely a matter of equipment or furnishings. The proportion of employees to guests and guest rooms is also a matter of prime importance. In general, the accommodation industry is labour-intensive; that is it employs a large number of people to perform its services. In a luxury hotel, there may be three employees for every guest room. In a large commercial hotel in a big city, the ratio is usually closer to one employee per guest room. Obviously, the services offered by a small hotel will be far more restricted than those provided by a luxury hotel.

The larger and more luxurious the hotel, the greater the variety of jobs that it offers. Nevertheless, the administration and organisation of a small hotel is similar to a large one. Engineering and maintenance for a small establishment may be done by contract with local firms, whereas a large hotel will hire its own staff for these functions.

Generally, the problems and opportunities in all hotels are comparable, since all provide shelter, food and other services for the travelling public.

The hotel business has its own load factor in the form of the occupancy rate. This is the percentage of rooms or beds which are occupied at a certain point in time or over a period of time. One of the main problems of the hotel business is a high occupancy rate during one season and a very low one during another. Hotels in winter resorts try to increase occupancy in summer by offering very low rates. Many summer resorts have built winter sports facilities to attract people during their off-season.

VOCABULARY

temporary – временный

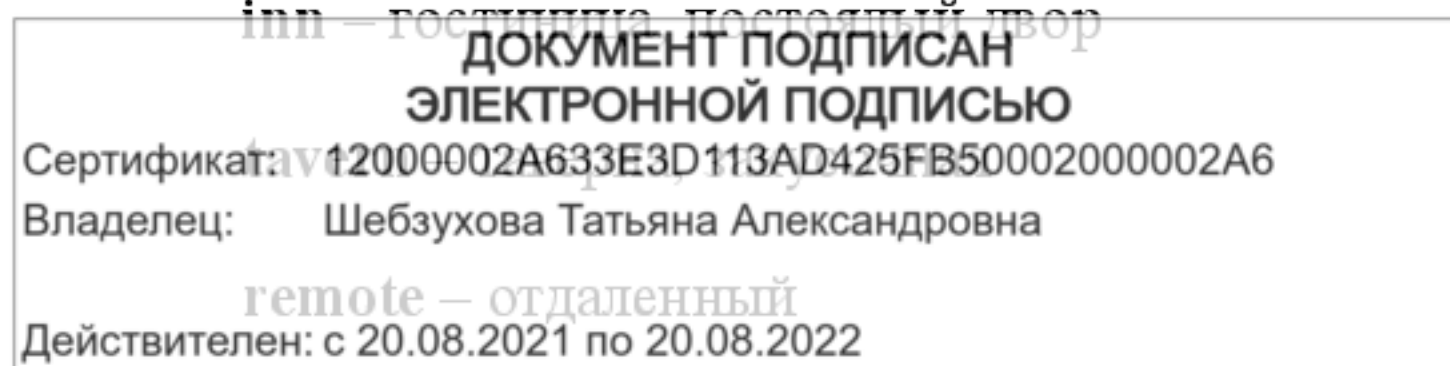
access – доступ

accommodations industry – гостиничное хозяйство

to refer to – именовать, называть; относить к классу, типу

to provide – предоставлять

inn – гостиница, постоялый двор



cluster – скопление

to spring up – возникать, появляться

flimsy – непрочный, хрупкий; неосновательный, шаткий

to demand – требовать

cabin – домик, коттедж

parking facilities – парковка

to compete with – конкурировать с

tourist court – туристский коттедж с парковкой

resort – курорт

mountain scenery – горный пейзаж

transient – временный жилец

recreational facilities – места отдыха и развлечений

convention – съезд, конгресс

private bathroom – отдельная ванна

furnishings – обстановка, меблировка

labour-intensive – трудоемкий

ratio – пропорция, соотношение

obviously – очевидно

restricted – узкий, ограниченный

nevertheless – тем не менее

maintenance – административно-хозяйственное обслуживание

occupancy rate – уровень загрузки номерного фонда (в гостинице)

sports facilities – спортивные сооружения

to attract – привлекать

off-season – мертвый сезон

1. Give the Russian equivalents of the following words and word combinations.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

accommodation, to share, remote areas, an old-fashioned inn, to provide food
and shelter, occupancy rate, parking facilities, highway, inexpensive tourist cabin, to extend, feature,
load factor, off-season, convention trade, to rent, banquet room, variety

2. *Agree or disagree with the following statements.*

- A hotel is a temporary home for travelling people.
- The hotel doesn't usually offer facilities for recreation and never provides shelter and food.
- By modern standards inns were a sort of luxury hotels with all kinds of recreational facilities.
- All hotels serve the same clientele.
- The difference in quality between hotels is not entirely a matter of equipment or furnishings.
- The administration and organisation of a small hotel is not the same as of a large one.
- Many hotels try to solve the problem of the occupancy rate in a different way.

3. *Find in the text the English equivalents of the following words and word combinations.*

временный кров, гостиничная индустрия, разработаны для размещения путешественников, предоставлять, примитивны по современным стандартам, места отдыха и развлечения, не существует четкого различия, конференц-зал, отдаленные районы, символ гостеприимства, требовать большего комфорта, рукотворный, вопрос первоначальной важности, увеличить заполнение номеров

4. *Give synonyms to the following words and word combinations and make up your own examples with them.*

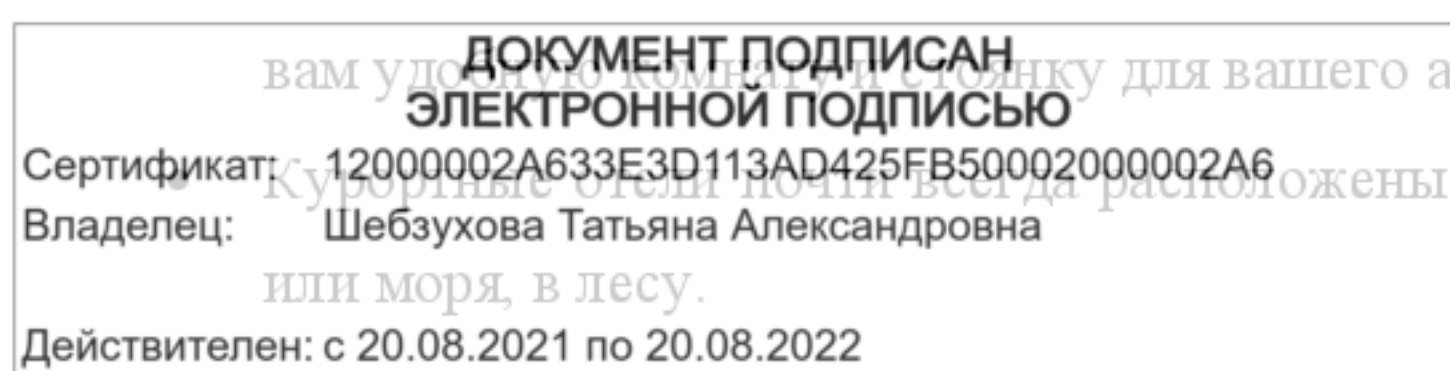
inn, to provide, recreational facilities, shelter, to demand, to be located, convention, to employ

5. *Answer the questions.*

- What does a hotel provide for a traveller?
- Why did old-fashioned inns become symbols of hospitality?
- When did modern mass transportation appear?
- What kind of attractions do resorts offer?
- What categories may hotels be divided into?
- What is the difference between commercial and resort hotels?
- Who are resident hotels intended for?
- What other system of hotel rating do you know?
- Why is the accommodation industry labour-intensive?
- Why are there comparable problems and opportunities in all hotels?
- What is the load factor in the hotel business?

6. *Translate into English.*

- Основная функция гостиниц – обеспечить туристов и деловых людей местом для проживания, едой и всеми необходимыми условиями.
- Если вы путешествуете на машине, то можете остановиться в мотеле, который предоставит



- В гостиничном бизнесе большое значение имеет уровень загрузки номерного фонда, который зависит от времени года.
- Количество обслуживающего персонала зависит от категории отеля.
- Гостиницы классифицируются по разным признакам, но в основе любой классификации лежит качество обслуживания и удобства, предоставляемые отелем.
- Мы надеемся, что сооружения для зимних видов спорта существенно поднимут процент заполнения номеров в нашей гостинице в зимний сезон.

7. *Say what you have learnt about:*

1) resort hotels; 2) commercial hotels; 3) convention hotels; 4) resident hotels; 5) luxury hotels.

8. *Retell the text.*

9. *Describe the hotel you stayed at when travelling.*

Past Perfect - прошедшее совершенное время

Время Past Perfect обозначает действие, которое завершилось до определенного момента в прошлом:

I called Jim too late, he had already left.

Я позвонил Джиму слишком поздно, он уже ушел.

We had lived in Paris for 12 years before we moved to America.

До переезда в Америку мы прожили в Париже 12 лет.

Образование Past Perfect

Утвердительные предложения:

I had played	We had played
You had played	You had played
He / she / it had played	They had played

Вопросительные предложения:

Had I played?	Had we played?
Had you played?	Had you played?
Had he / she / it played?	Had they played?

Отрицательные предложения:

I had not played	We had not played
You had not played	You had not played
He / she / it had not played	They had not played

Лексические единицы по теме: baggagecarousel, baggageclaimarea, baggageclaimcheck, conveyorbelt, handluggage / carry-onluggage, luggage, baggage, luggagecarrier, luggage tags/ labels, luggage ticket, suitcase, trolley

Вопросы и задания:

1. Вставьте глаголы в Past Perfect

- 1) I ... (to have) breakfast before I went to school.
- 2) He went to meet his friends after he ... (to do) his homework.
- 3) By 8 o'clock the rain ... (to stop).
- 4) Alice was late because she ... (to miss) the bus.
- 5) She went to the post-office after she ... (to write) the letter.
- 6) He ... (to work) at the factory before he entered the college.
- 7) He got a bad mark for his test because he ... (to make) a lot of mistakes in it.
- 8) I went to bed after I ... (to finish) reading the book.
- 9) The child ... (to fall) asleep before the parents came home.
- 10) They ... (to marry) before they bought this house.

2. Используйте Past Perfect предложенных глаголов, чтобы дополнить предложения.

to leave, to go, to die, to see, to live, to fly

- 1) I didn't read the text in class because I ... my book at home.
- 2) The children didn't want to go to the cinema because they ... already ... the film.
- 3) Kate wasn't at home last week because she ... to visit her uncle.
- 4) Linda never knew her father because he ... before she was born.
- 5) I was excited when the plane took off because I ... never ... before.
- 6) My grandfather was always afraid of animals because he ... never ... in the country.

3. Сделайте предложения вопросительными в Past Perfect

- 1) Mary had booked the tickets before.
- 2) We had been to this exhibition.
- 3) You had received the invitation before Wednesday.
- 4) The bus had arrived before 5 o'clock.
- 5) Tom had heard that story before.
- 6) They had gone to the railway station before 6 o'clock.
- 7) My father had returned from his business trip by the weekend.
- 8) We had met Eric before the lesson.
- 9) The taxi had come by 7 o'clock.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

10) They had told him about the time of the meeting.

- 2) She had washed the vegetables for the salad.
- 2) You had caught a small fish by that time.
- 3) The burglars had robbed the bank.
- 4) A zookeeper had fed the animals by twelve o'clock.
- 5) David had eaten all the sandwiches by two o'clock.
- 7) They had been to this town before.
- 8) I had done all the arrangements by Saturday.
- 9) Alice had shown me her paintings before.
- 10) You had forgotten about her request.

5. Напишите монолог на тему «Baggage reclaims area»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 7. Hotel facilities/Услуги в отеле

Практика речи: Hotel facilities/Услуги в отеле

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

When hotel guests arrive, they expect the front office clerks to offer them a nice welcome. They will want someone to help them in checking-in. The front office is in the lobby of a hotel. It consists of the reservation department and the reception desk or the front desk. The reservation department provides booking of the hotel rooms. The front desk provides sale of rooms, guest registration, key service, message and mail service, guest accounts.

Each employee in the front office has got a specific task. The booking clerk will help the guest to arrange a booking. The receptionist or the room clerk will help the guest to check in. Before the receptionist assigns a room, he or she will check the guest's booking and the available accommodation.

A hotel guest often wants someone to deliver messages and mail for him. The front desk performs this duty. There is always a rack with message boxes behind the counter. A hotel guest always wants someone to take care of his room key. The front desk will do it. There is often a key drop at the desk.

When the guest checks out, he wants someone to help him with accounts. The cashier at the front desk will do it. The guest relies on his front office to provide brief and convenient checking-in and check-out.

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Раздел 2: Customs/Таможня

Практическое занятие № 8. At the Customs House/На таможне

Практика речи: At the Customs House/На таможне

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: When people travel abroad they have to go through the customs. Every country has its own customs regulations, which stipulate what articles are liable to duty and what are duty-free. Customs restrictions also include a prohibited articles list. This is a list of items which may not be brought into a country or taken out of it, for example, weapons, antiques and works of art, precious metals and precious stones, etc. If a traveller has any item which comes under restrictions, he is asked to declare it. That is, he is asked to name the item, stating its value and other particulars. The declaration is made orally or in writing. In this case a traveller fills in the form. It sometimes happens that a passenger's luggage is carefully examined to prevent smuggling. Transportation of animals, birds, insects, fish and products of animal origin is under the inspection of the Veterinary Control. A passenger should have a medical certificate for his animal to carry it in the cabin. Any baggage containing seeds, bulbs, vegetables and fruit are subject to the Plant Quarantine inspection. A passenger must have a special license to carry plants.

Вопросы и задания:

1. Подберите слова к определениям

1. a place where travellers' belongings can be searched when leaving or entering a country;
2. official rules which stipulate what articles are liable to duty and what are duty-free;
3. a kind of tax paid on items entering or leaving a country;
4. to name the item liable to duty, state its value and other particulars;
5. customs regulations which control and limit the goods entering or leaving a country;
6. to take goods illegally from one country to another, avoiding paying the necessary tax.

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 9. Speaking with the Customs Officer. The Past Perfect Continuous Tense/Беседа с таможенным сотрудником. Прошедшее совершенно-продолженное время

Практика речи: Speaking with the Customs Officer/Беседа с таможенным сотрудником

Грамматика: The Past Perfect Continuous Tense/Прошедшее совершенно-продолженное время

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

THE PROCEDURE FOR INDIVIDUALS TO MOVE GOODS ACROSS THE CUSTOMS BORDER OF THE RUSSIAN FEDERATION

In accordance with the provisions of the Customs Code of the Russian Federation individuals can carry in accompanied and non-accompanied luggage goods intended for personal, family, domestic and other needs not connected with commercial activity.

The intended purpose of the goods is determined by Customs authorities on the basis of a declaration from an individual, the nature and quantity of the goods and the frequency with which the goods are carried across the customs border.

If the value of imported goods doesn't exceed 65,000 rubles and/or the total weight doesn't exceed 35 kg, the goods are exempt from customs duties.

In case the value of the goods exceeds 65,000 rubles but doesn't exceed 650,000 rubles and/or the total weight exceeds 35 kg but doesn't exceed 200 kg, a unified rate of customs duty is applied to the amount of the excess. A unified rate of duty is 30 per cent (%) of the customs value of the goods but not less than 4 euros per kilogram.

In case the value of the goods exceeds 650,000 rubles and/or the total weight exceeds 200 kg, an aggregate customs payment is levied on the amount of the excess.

The rates of customs duties on imported transport means depend on their value, the date of manufacture and the engine volume.

A full exemption from customs duties and taxes is granted for cultural valuables on condition that they are declared and have undergone the special registration envisaged by the legislation.

Customs duties are not paid on international postal items if the value of such goods sent in the course of one week to one recipient doesn't exceed 10,000 rubles.

Government establishes quantitative limits on certain categories of goods. Individuals can carry across the border 2 liters of alcohol, 200 cigarettes, 250 g of caviar, \$3000 per person free of duty.

Goods prohibited for bringing into the country are: weapons of all kinds, ammunition and explosives, drugs and psychotropic substances.

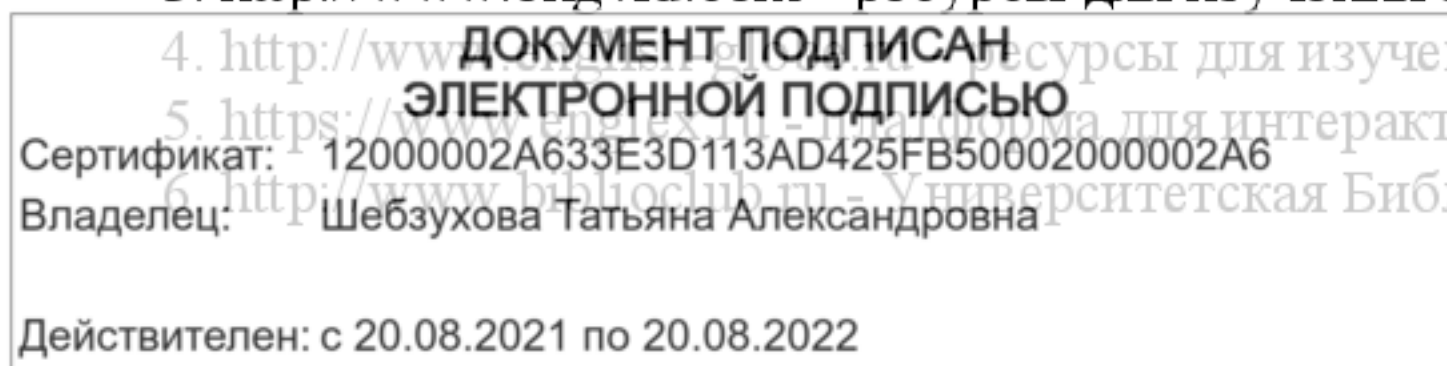
Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
5. <https://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн



Практическое занятие № 10. List of prohibited items/Список запрещенных товаров

Практика речи: List of prohibited items/Список запрещенных товаров

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

When people travel abroad they have to go through the customs. Every country has its own customs regulations, which stipulate what articles are liable to duty and what are duty-free. Customs restrictions also include a prohibited articles list. This is a list of items which may not be brought into a country or taken out of it, for example, weapons, antiques and works of art, precious metals and precious stones, etc. If a traveller has any item which comes under restrictions, he is asked to declare it. That is, he is asked to name the item, stating its value and other particulars. The declaration is made orally or in writing. In this case a traveller fills in the form. It sometimes happens that a passenger's luggage is carefully examined to prevent smuggling. Transportation of animals, birds, insects, fish and products of animal origin is under the inspection of the Veterinary Control. A passenger should have a medical certificate for his animal to carry it in the cabin. Any baggage containing seeds, bulbs, vegetables and fruit are subject to the Plant Quarantine inspection. A passenger must have a special license to carry plants.

Вопросы и задания:

1. Прочитайте и переведите диалог

Customs Official: Are these two bags all you have, madam?

Pauline:

Yes, they're all I have.

O.: Well,

would you please read this notice carefully.

P.: Thank you.

O.: Do you understand the notice?

P.:

No, not very well.

O.:

What it means is this. You must declare anything you have with you which is new, or which you got only recently. Also you must declare anything, whether it's new or not, which is in your luggage and isn't for your own use – any present, for example.

P.: I see. Yes, I have got some presents. I've got a bottle of brandy and some cigarettes.

O.: Would you show them to me?

P.:

Yes, here they are.

O.: Oh,

yes, only half a bottle of brandy. You're allowed that. Now these boxes of cigarettes. That's more than I can allow you free. I'm afraid we'll have to charge you some duty on the cigarettes. I'll tell you how much in a moment. But first let me see inside your bag.

2. Напишите монолог на тему «List of prohibited items»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.youtube.com/watch?v=...> – видеорекомендации для интерактивного изучения английского языка

6. <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Практическое занятие № 11. Customs regulations in Great Britain. The Future Continuous Tense/Таможенные правила в Великобритании. Будущее продолженное время

Практика речи: Customs regulations in Great Britain/Таможенные правила в Великобритании

Грамматика: The Future Continuous Tense/Будущее продолженное время

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

Future Continuous – будущее длительное время

Время Future Continuous указывает на процесс, который будет длиться в определенный момент в будущем. В отличие от времени Future Simple, этот момент в будущем должен быть назван прямо (tomorrow at 4 o'clock, when we meet) или быть очевидным из контекста.

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка

6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Раздел3: Travelling by train/Путешествие на поезде

Практическое занятие № 12.Going by train/Поездка на поезде

Практика речи: Going by train/Поездка на поезде

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

Many people worry about catching the right train, but keeping the following key pieces of information in mind, it is actually very simple. most important thing is the train's final destination, as this will be shown on the departure board and announced on the station tannoy. When booking your ticket, make sure you find out the final destination of any trains you plan to take. Another important piece of information is the scheduled departure time. This will be printed on your ticket and displayed on the departure boards in the train station. Trains are timetabled to the minute and it is unlikely that more than one train will be departing at exactly the same time. Note that if a train is delayed, it is still referred to by its scheduled departure time, although the actual departure time will also be displayed on the board.National Rail's live departure boards are useful for checking whether your train is late or on time before you arrive at the station. Simply enter the station you're leaving from and your destination and all the trains scheduled for this journey will be returned. To the left of each station name is an estimated time of departure for any train that is running late, the approximate delay time is listed on the right. The site can also be used from mobiles so date and accurate than the departure boards in the station!

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Вопросы и задания:

1. Заполните пропуски словами по пройденной теме

(At the ticket office)

- Good morning, can I help you?
- Good morning, I'd like a ticket for the (1)... .. to Glasgow.
- Which train?
- The one leaving at (2)... ..
- Single or return?
- Single, please.
- Would you like first or second class?
- Second class, please. Is it possible to have a seat by the (3)...?
- Of course.
- Is this a (4)... ..?
- Yes, it is.
- When does it (5)... in Glasgow?
- It gets in at a quarter to twelve.
- Does this train have a (6)... ..?
- Yes, it does.
- And could you tell me which platform this train (7)... from, please?
- Platform six. You have everything written on the ticket, look: (8)... and ... time, carriage and seat number, the date... Everything is written here.
- Thank you very much. How much is it?
- It's £ 10.40.
- Here you are.
- Thank you.
- Goodbye.

(Later, on the train)

- Excuse me, but this is my (9) ...
- Oh, sorry, let's (10)... our tickets... Oh, I'm sorry, you're right. Mine is next to the (11)... and not the window.
- Thank you. Do you mind if I move your (12)...?
- No, not at all. And do you mind if I open the window? It's very (13)... in here.
- Yes, indeed. I'll open it.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

- Do you mind if I open the window? It's very (13)... in here.

- Yes, indeed. I'll open it.

- Thanks, could you please keep an eye on my things (15)... .. while I go and eat something?

- Ofcourse, no problem.

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка

6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 13. Advantages of travelling by train. The Future Perfect Tense/Преимущества путешествия на поезде. Будущее совершенное время

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть: Future Perfect - будущее совершенное время

Время Future Perfect используется довольно редко, оно обозначает действие, которое закончится до определенного момента или начала другого действия в будущем или будет продолжать длиться после него.

Вопросы и задания:

1. Вставьте глагол во времени Future Perfect

1) I _____ a Londoner for five and a half years by next September. (be)

2) By Tuesday Jill _____ these novels by O'Henry. (finish)

3) Next year is Fred and Kate's 10th wedding anniversary. They _____ happily married for ten years. (be)

4) Molly thinks the film _____ by the time she gets to Fred's. (to start)

5) They _____ the plans by then. (to finish)

6) Before his holiday Tom _____ all his money. (to spend)

7) The train _____ by the time the couple get to the station. (to leave)

8) I _____ dinner by then. (cook)

9) I _____ my chemistry homework before Jillian comes home. (finish)

10) Fernando _____ his operation by August and should be much fitter. (have)

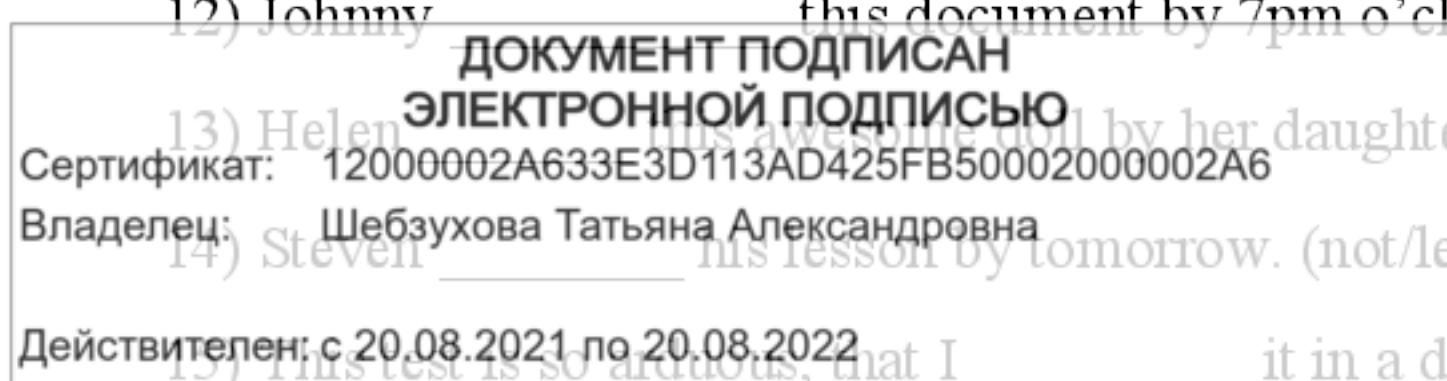
11) Before Lisa arrives, I _____ dinner. (finish)

12) Johnny _____ this document by 7pm o'clock this afternoon. (translate)

13) Helen _____ this awful deed by her daughter's birthday. (make)

14) Steven _____ his lesson by tomorrow. (not/learn)

15) This test is so arduous, that I _____ it in a day's time. (not/complete)



- 16) You _____ over half a thousand words when you finish this English book (learn).
 17) The commission _____ to a definite decision in a month. (come)
 18) I won't see Molly on the 1st of August since I _____ to the South by that time. (go)

4. Напишите монолог на тему «Advantages of travelling by train»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

- <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
- <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
- <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
- <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
- <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
- <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 14. Travelling by train in Great Britain/Путешествие на поезде в Великобритании

Практика речи: Travelling by train in Great Britain/Путешествие на поезде в Великобритании.

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

In Britain railways are owned by the state. In general train services are very good, especially on express inter-city lines. Trains are comfortable, clean, frequent and fast, and often have food. They are often quicker than the coach, especially on direct routes. Many long-distance trains have “sleeper” compartments and most have restaurant and buffet cars. However, they are quite expensive unless you can get a reduction. The easiest way to get a reduction is to get a return ticket. If you can buy a day-return (so that you go and come back on the same day) you can save 45 % of your fare. Other train tickets are available for travel at weekends or mid-week. If you can't buy for travel a return, you must buy a single. In Britain tickets (except some special reduced fares) are valid on all trains. It is not necessary to pay a supplement to travel on an express. you want to find out details you can go to the platform at British stations. The ticket collector will want to check your ticket and will sell you a platform ticket if you don't want to travel but only want to say good-bye to a friend. You must keep your ticket safe during the journey because it will be checked when you arrive, and probably during the journey as well by the guard. All trains in Britain have first and second class carriages; if you want to travel first class you have to pay about 50 % extra for your ticket.

Лексические единицы по теме: to lose tickets, to start, compartment, the lunch basket, station, to miss the train, the best seat, passengers, departure, arrive at their destination

Вопросы и задания:

I. Booking Train Tickets

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН	
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ	
Сертификат	12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец:	Шебзухова Татьяна Александровна
Tourist: Porter, will you take my luggage, please?	
Действителен с	20.08.2021 по 20.08.2022

T.:

I'm going by the 10 o'clock train to Glasgow. Will you put the luggage into the luggage van? The suitcase and the bag can go with me. P.: Right, sir.
 What class? T.: First. Try and
 find me a corner seat in a non-smoker. I'll meet you on the platform, which platform is it?
 P.: № 8, over there.

Some time later the porter comes back.

P.: Here you are, sir. I've found you a corner seat next to the corridor. Your carriage is near the dining-car and you can order lunch when the attendant comes along.
 T.: What time do we get to Glasgow? P.:
 You're due to arrive at 6.15. T.:
 Thank you. Here you are. P.:
 Thank you, sir. I hope you'll find the journey comfortable.

4. Напишите монолог на тему «Travelling by train in Great Britain»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 15. A railway station/Железнодорожный вокзал

Практика речи: A railway station/Железнодорожный вокзал

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

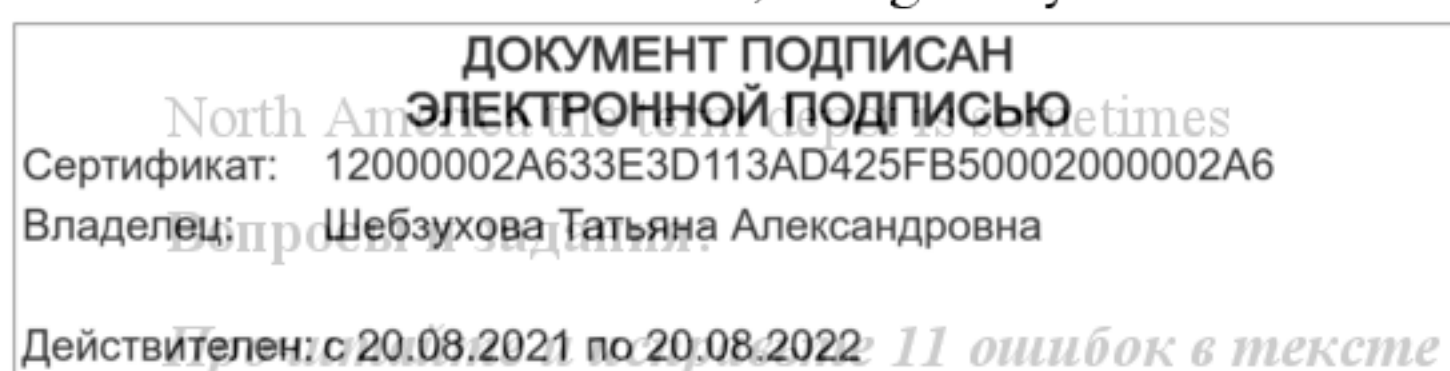
Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическая часть:

A train station, railway station, railroad station, or depot (see below) is a railway facility or area where trains regularly stop to load or unload passengers or freight. It generally consists of at least one track-side platform and a station building (depot) providing such ancillary services as ticket sales and waiting rooms. If a station is on a single-track line, it often has a passing loop to facilitate traffic movements. The smallest stations are most often referred to as "stops" or, in some parts of the world, as "halts" (flag stops). Stations may be at ground level, underground, or elevated. Connections may be available to intersecting rail lines or other transport modes such as buses, trams or other rapid transit systems. In British English, traditional usage favours railway station or simply station, even though train station, which is often perceived as an Americanism, is now about as common as railway station in writing; railroad station is not used, railroad being obsolete there. In British usage, the word station is commonly understood to mean a railway station unless otherwise qualified. In American English, the most common term in contemporary usage is train station; railroad station and railway station are less common, though they have been more common in the past.

In addition to its use for storage facilities, in



Mark Twain, the famous American writer, was travelling in France. Once he is going by the train to Dijon. That afternoon he was very tired and wanted sleep. He therefore asked the conductor to wake him up when they come to Dijon. But first he explain that he was a very heavy sleeper. "I'll probably protest loud when you try to wake me up", he said the conductor. "But do not take notice, just put me off the train away". Then Mark Twain went to sleeping. Later, when he woke up it was night-time and the train was in Paris yet. He realized at once that the conductor forgot to wake him up at Dijon. He was very angry. He ran up to the conductor and began to shout at him. "I have been never so angry in all my life," Mark Twain said.

The conductor looked at him calmly. "You are not half so angry as the American which I put off the train at Dijon", he said.

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

Практическое занятие № 16. Booking aticketfor the train/Бронирование билета на поезд

Практика речи: Booking aticketfor the train/Бронирование билета на поезд

Цель: Формирование коммуникативных компетенций, овладение лексикой и грамматикой.

Знать: базовые нормы употребления лексики, фонетики и грамматики.

Уметь: читать, переводить и пересказывать тексты на иностранном языке с использованием справочной и учебной литературы; осуществлять коммуникацию на иностранном языке.

Актуальность темы: обусловлена необходимостью овладением УК-4

Теоретическа ячасть:

This is a new concept, whereby the user is helped by an experienced IRCTC licensed agent during the online train ticket booking process. Assisted train ticket booking removes 90% stress involved in the booking process. The user gets important tips and advice (which are backed by data) in every important step. For example, if tickets are not available for your first choice train, the agent quickly suggests an alternative train (with equally good performance and matching for the travel plans) with high train ticket availability.

What are the limitations of online train ticket booking?

Вопросы и задания:

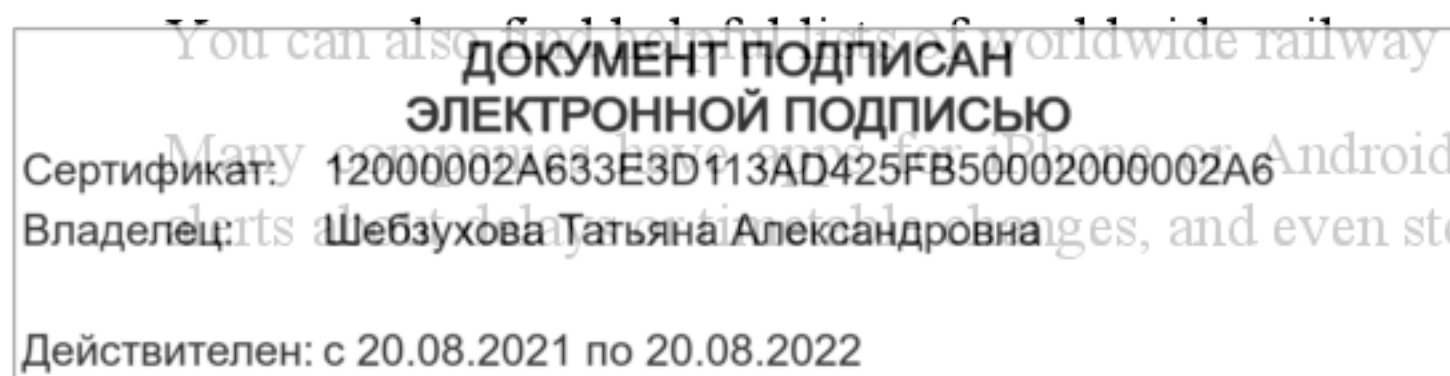
1.Переведите на русский язык

1. Find out what train lines operate where you plan to travel. A quick Google search (e.g. "train lines in Italy") should lead you to the right place if you're not sure where to start.

If you are traveling through several countries, there may be regional trains that can be booked through your country of departure.

You can also find timetables of worldwide railway websites online.

Many countries have their own railway websites, where you can book tickets, check timetables, get tickets and train timetables, and even store your electronic tickets.



2. Use a third party website to buy your tickets if the train line's website is not navigable. If you find that the website for the train line is not available in English, or is not easy to navigate, it's best to find a third party website to buy your ticket rather than risk booking the wrong ticket.

If the website is not available in English, it may also mean that it does not accept foreign payment methods.

2. Напишите монолог на тему «Booking a ticket for the train»

Список литературы, рекомендуемый к использованию по данной теме:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб.пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Ресурсы сети Интернет

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Рекомендуемая литература и интернет-ресурсы

Основная литература:

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Дополнительная литература:

1. Агабекян, И. П. Английский язык в сфере обслуживания : [учеб. пособие] / И.П. Агабекян. – Ростов н/Д : Феникс, 2012. – 377 с.

2. Агабекян, И.П. Английский язык: сервис и туризм: учеб. пособие / И.П. Агабекян. – М.: Дашков и Ко, 2013. – 312 с.

3. Жулидов С.Б. The Travel and Tourism Industry: учебное пособие. – М.: Юнити-Дана, 2015. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

4. Нуреева, Д.Н. English for Service and Tourism = Английский язык. Сервис и туризм: учебно-методическое пособие / под ред. Е.И. Шевченко. – Казань: Издательство КНИТУ, 2014. – 139 с. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

5. Сербиновская, А.М. Английский язык для турбизнеса и сервиса : учебник / А.М. Сербиновская. – 2-е изд. – М. : Дашков и К, 2008. – 428 с.

Интернет-ресурсы:

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка

6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

Методические указания

по выполнению самостоятельной работы

по дисциплине

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ИНДУСТРИИ ГОСТЕПРИИМСТВА»

Направление подготовки
Направленность (профиль)

43.03.03 Гостиничное дело
Гостиничная деятельность

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН		Пятигорск 2022
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ		
Сертификат:	12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6	
Владелец:	Шебзухова Татьяна Александровна	
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022		

Методические указания для обучающихся по организации и проведению самостоятельной работы рассмотрены и утверждены на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации

Протокол № _____ от «_____» _____ 20__ г.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

СОДЕРЖАНИЕ

Введение

1. Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины «Иностранный язык в индустрии гостеприимства»
2. План-график выполнения самостоятельной работы
3. Контрольные точки и виды отчетности по ним
4. Методические рекомендации по изучению теоретического материала
5. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины

Список рекомендуемой литературы

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

ВВЕДЕНИЕ

Самостоятельная работа студента (СРС) наряду с аудиторной представляет одну из форм учебного процесса и является существенной его частью. СРС – это планируемая работа студентов, выполняемая по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Под самостоятельной работой студентов понимается планируемая учебная, учебно-исследовательская, а также научно-исследовательская работа студентов, которая выполняется во внеаудиторное время по инициативе студента или по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Важное значение самостоятельной работы студентов при изучении курса обусловлено наличием большого количества проблемных и дискуссионных вопросов, требующих творческого подхода, широкого использования специальной литературы и ее глубокого осмысления.

Согласно учебному плану дисциплина «Иностранный язык в индустрии гостеприимства» относится к обязательной части (Б1.О.04.02) ОП ВО подготовки бакалавров по направлению 43.03.03 Гостиничное дело. На самостоятельную (или внеаудиторную) работу отводится 84 часов.

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

1. Общая характеристика самостоятельной работы студента при изучении дисциплины

Самостоятельная работа – это работа студентов по усвоению обязательной и свободно получаемой информации по самообразованию. Такая форма обучения приобретает в настоящее время актуальность и значимость. Её функцией является обеспечение хорошего качества усвоения знаний, умений, навыков и профессиональных компетенций студентами по изучаемой дисциплине. В качестве форм и методов внеаудиторной работы студентов является самостоятельная работа в библиотеке, конспектирование, работа со специальными словарями и справочниками, расширение понятийно-терминологического аппарата.

Самостоятельная работа студентов при изучении дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» предусматривает следующие виды: самостоятельное изучение литературы; подготовка к практическим занятиям.

Каждый вид самостоятельной работы имеет цели и задачи.

Целью самостоятельного изучения литературы является овладение приемами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры;

Задачи самостоятельного изучения литературы:

- сформировать и развить навыки ведения самостоятельной работы,
- совершенствовать грамматику и увеличить лексический запас;

Целью подготовки к практическому занятию является подготовка домашнего задания и изучение тем на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий.

Задачи подготовки к практическому занятию:

- сформировать и закрепить умения правильно, логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь в сфере делового общения на иностранном языке;

Приступая к *самостоятельному изучению литературы* по учебной дисциплине «Деловой иностранный язык», необходимо: ознакомиться с рабочей программой; взять в библиотеке рекомендованные учебники и учебные пособия; получить у ведущего преподавателя в электронном виде методические рекомендации к практическим и самостоятельным работам; завести новую тетрадь для конспектирования теоретического материала и выполнения практических заданий.

Для изучения дисциплины предлагается список основной и дополнительной литературы. Основная литература предназначена для обязательного изучения, дополнительная поможет более глубоко освоить отдельные вопросы в рамках изучаемой дисциплины.

В ходе *подготовки к практическим занятиям* студент обязан осуществлять конспектирование учебного материала, особое внимание, обращая на теорию, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных грамматических и языковых понятий. В рабочих конспектах желательно оставлять поля, на которых следует делать пометки, дополнять материал, формулировать выводы и практические рекомендации.

Самостоятельная работа студентов над материалом учебной дисциплины является неотъемлемой частью учебного процесса и должна предполагать углубление знания учебного материала, излагаемого на аудиторных занятиях, и приобретение дополнительных знаний по отдельным вопросам самостоятельно.

Конспект темы – письменный текст, в котором кратко и последовательно изложено содержание учебного источника информации. Конспектировать — значит излагать в краткой форме содержание оригинала, почерпнутые из оригинала. В основе процесса конспектирования лежит выделение главного и существенного или услышанного. Записи могут делаться как в виде точных выдержек, цитат, так и в форме свободной подачи смысла.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

Индивидуальные задания призваны расширить кругозор студентов, углубить их знания и развить умения исследовательской деятельности, проявить элементы творчества.

Собеседование – средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя со студентом на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме и т.п.

Каждый вид самостоятельной работы имеет определенные формы отчетности.

2. Технологическая карта самостоятельной работы обучающегося

Коды реализуемых компетенций, индикатора (ов)	Вид деятельности студентов	Средства и технологии оценки	Объем часов, в том числе		
			СРС	Контактная работа с преподавателем	Всего
3 семестр					
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	Самостоятельное изучение литературы по темам 1-16	Собеседование	20,25	2,55	22,8
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	Подготовка к практическим занятиям по темам 2-16	Индивидуальные творческие задания	4,05	0,15	4,2
Итого за 3 семестр			24,3	2,7	27
Итого за 4 семестр			51,3	5,7	57
Итого			75,6	8,4	84

3. Контрольные точки и виды отчетности по ним

В рамках рейтинговой системы успеваемость обучающихся по каждой дисциплине оценивается в ходе текущего контроля и промежуточной аттестации.

Текущий контроль

Рейтинговая оценка знаний студента

№ п/п	Вид деятельности студентов	Сроки выполнения	Количество баллов
3 семестр			
1	Собеседование по темам 1-5	5 неделя	15
2	Собеседование по темам 1-10	10 неделя	15
4 семестр			
3	Индивидуальное задание по темам 1-16	14 неделя	25
	Итого за 3 семестр:		30
	Итого за 4 семестр:		25
	Итого:		55

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

4. Методические рекомендации по изучению теоретического материала

Изучение любого раздела следует начинать с ознакомления с вопросами плана изучения темы. При изучении теоретического материала необходимо использовать

рекомендуемую основную и дополнительную литературу для лучшего усвоения материала.

Осваивать теорию следует в соответствии с той последовательностью, которая представлена в плане самостоятельных и практических занятий.

Самостоятельная работа с учебной литературой является важным видом деятельности студента и направлена на закрепление сформированных на аудиторных занятиях навыков и умений коммуникации на английском языке.

Самостоятельное чтение — это чтение одного и того же текста на двух языках: родном и изучаемом. Тем, кто только начал учить английский, нет смысла читать параллельные тексты. Вы пока не сможете сопоставить грамматические конструкции и части речи в разных языках. Поэтому дождитесь хотя бы уровня Elementary, освоите основы грамматики и только потом приступайте к чтению. Как только вы достигли уровня Intermediate, переходите к чтению книг полностью на английском языке. Это может быть как адаптированная литература, так и книги в оригинале.

Знание правил чтения — обязательное условие для использования метода параллельных текстов. Всегда выбирайте тот текст, который вы с удовольствием прочитали бы или перечитали бы на русском языке. Слушайте аудиозапись текста. Также можно воспользоваться специальными программами с технологией Text-To-Speech, например <http://neospeech.com/>. В окошко можно ввести любую фразу, и программа озвучит ее голосом носителя языка с правильным произношением и интонацией. Читайте фразу на русском и сопоставляйте с предложением на английском чтобы разобраться в структуре предложения. Так, вы прочитаете фразу на русском и автоматически будете сопоставлять английские слова с русскими, разбираться в структуре предложения, это поможет вам развить чувство языка и языковую догадку.

Выберите удобные ресурсы:

<https://sites.google.com/site/aglonareader/home/lang-ru> Программу для чтения параллельного текста, а также приложение можно скачать бесплатно. Это интересная разработка, которая подсвечивает соответствующие отрывки в параллельных текстах. <https://studyenglishwords.com/> - бесплатный сайт, на котором можно читать параллельные тексты на английском языке, сохранять слова из них в собственный электронный словарь и учить в свободное время.

Методика работы с литературой предусматривает ведение записи прочитанного в виде плана-конспекта, опорного конспекта и т.д. Это позволит сделать знания системными, зафиксировать и закрепить их в памяти.

Конспект – сложный способ изложения содержания книги или статьи в логической последовательности. Конспект аккумулирует в себе предыдущие виды записи, позволяет всесторонне охватить содержание книги, статьи, текста, грамматического материала. Поэтому умение составлять план, тезисы, делать выписки и другие записи определяет и технологию составления конспекта.

Методические указания по составлению конспекта

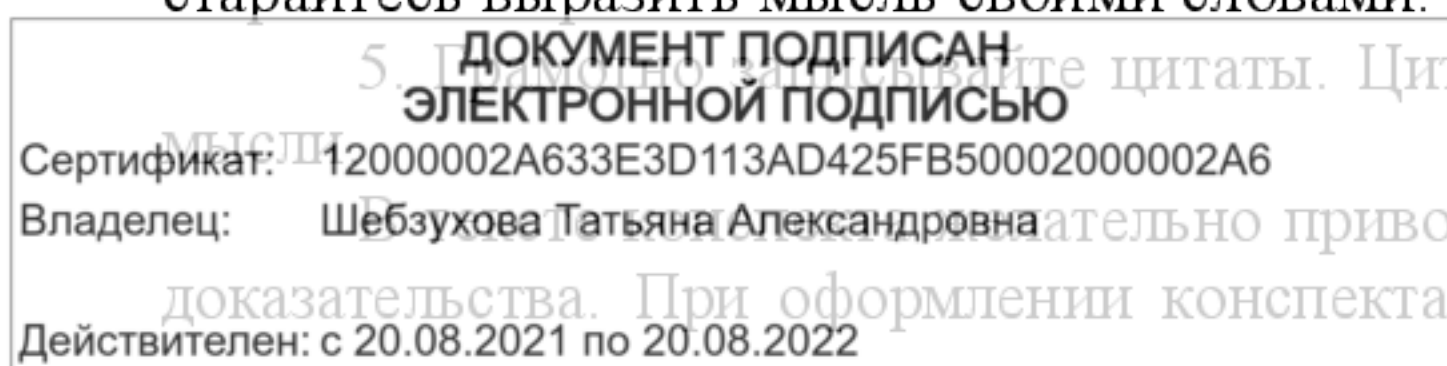
1. Внимательно прочитайте текст. Уточните в справочной литературе или словаре непонятные слова. При записи не забудьте вынести справочные данные на поля конспекта;

2. Выделите главное, составьте план;

3. Кратко сформулируйте основные положения текста;

4. Законспектируйте материал, четко следуя пунктам плана. При конспектировании старайтесь выразить мысль своими словами. Записи следует вести четко, ясно.

5. При оформлении конспекта цитируя, учитывайте лаконичность, значимость мыслей. Внимательно приводите не только тезисные положения, но и их доказательства. При оформлении конспекта необходимо стремиться к емкости каждого



предложения. Мысли автора книги следует излагать кратко, заботясь о стиле и выразительности написанного. Для уточнения и дополнения необходимо оставлять поля.

Процедура проверки конспекта включает в себя перечень вопросов базового и повышенного уровней для собеседования.

Методические рекомендации по представлению и оформлению результатов собеседования

Собеседование представляет собой индивидуальную беседу с каждым студентом по предложенным вопросам с последующей оценкой их подготовки. Целью данной формы занятия является осуществление текущего контроля знаний по теме. В задачи собеседования входит приобретение навыка работы с источниками и литературой; умения грамотно составлять конспекты и пользоваться ими; выявлять различные точки зрения на проблему и степень ее разработанности в литературе.

Собеседование предполагает обязательное конспектирование текста или грамматического материала, а также проработку всей предложенной литературы по теме.

Вопросы для собеседования и критерии оценивания приведены в ФОС данной дисциплины.

5. Методические указания по видам работ, предусмотренных рабочей программой дисциплины

5.1. Подготовка к практическим занятиям

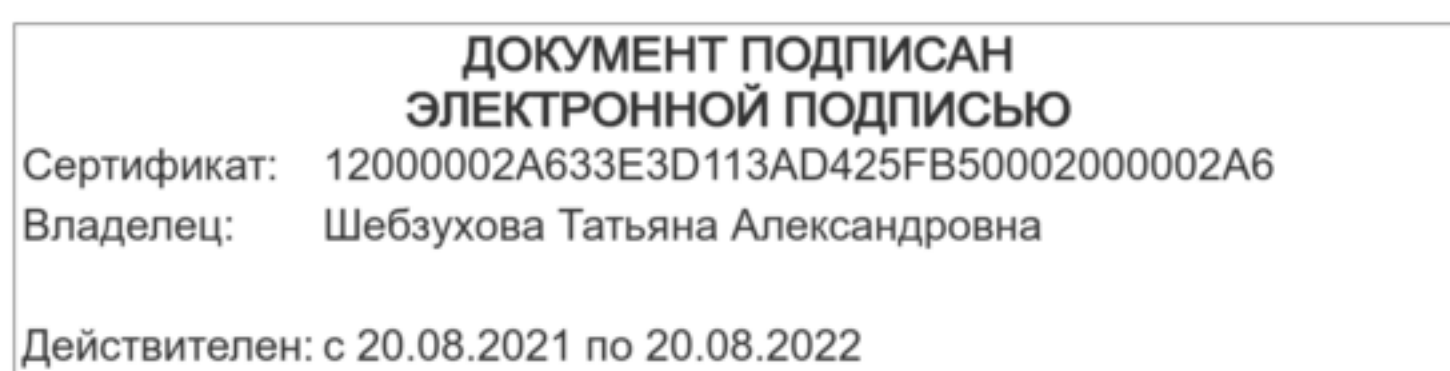
Методические указания по подготовке к практическим занятиям

К самостоятельной работе относится подготовка к практическому занятию и выполнение домашнего задания.

Домашнее задание состоит из индивидуальных заданий, процедура проверки которых включает в себя перечень практических упражнений и вопросов для собеседования.

Итоговый продукт самостоятельной работы: конспект.

Средства и технологии оценки: собеседование.



СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Основная литература

1. Губина Г.Г. Английский язык для туристов в сфере профессиональной коммуникации = English for Tourists in Professional Communication. – Москва|Берлин: Директ-Медиа, 2017. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

2. Королева, Н.Е. Английский язык. Сервис и туризм: учеб. пособие / Н.Е. Королева, Э.З. Барсегян, А.М. Сербиновская. – 5-е изд. – Ростов н/Д: Феникс, 2011. – 407 с.

Дополнительная литература

1. Агабекян, И. П. Английский язык в сфере обслуживания : [учеб. пособие] / И.П.Агабекян. – Ростов н/Д : Феникс, 2012. – 377 с.

2. Агабекян, И.П. Английский язык: сервис и туризм: учеб. пособие / И.П. Агабекян. – М.: Дашков и Ко, 2013. – 312 с.

3. Жулидов С.Б. The Travel and Tourism Industry: учебное пособие. – М.: Юнити-Дана, 2015. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

4. Нуреева, Д.Н. English for Service and Tourism=Английский язык. Сервис и туризм: учебно-методическое пособие / под ред. Е.И. Шевченко. – Казань: Издательство КНИТУ, 2014. – 139 с. – Режим доступа: <http://www.biblioclub.ru> – ЭБС «Университетская библиотека онлайн»

5. Сербиновская, А.М. Английский язык для турбизнеса и сервиса : учебник / А.М.Сербиновская. – 2-е изд. – М. : Дашков и К, 2008. – 428 с.

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC

2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка

3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка

4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка

5. <https://www.english-ex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка

6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022